



oclean

The logo features a stylized, thick gray letter 'C' that is open at the top. Below this symbol, the word 'oclean' is written in a lowercase, sans-serif font.



Дякуємо, що використовуєте звукову електричну зубну щітку OcClean Endurance.

#### Важливі поради щодо безпеки

Якщо зубна щітка не використовується протягом тривалого часу, акумулятор розряджається через споживання енергії в режимі очікування. Це можна вирішити шляхом заряджання. Однак для того, щоб зубна щітка запрацювала, може знадобитися до 10 хвилин заряджання. В нормальному режимі заряджання зубна щітка дещо нагрівається. Якщо зубна щітка стає надто гарячою, негайно припиніть заряджання, переконайтеся, що її вимкнено, а потім надішліть на перевірку до авторизованого центру обслуговування клієнтів OcClean. Зубну щітку можна використовувати лише з насадками щітки OcClean. OcClean не несе відповідальності за наслідки, спричинені використанням неоригінальної насадки щітки. Зубна щітка призначена тільки для чищення ротової порожнини. Не використовуйте її для інших цілей. Зубна щітка є особистим засобом гігієни, не передавайте її для використання кількома користувачами. Зберігайте зубну щітку в прохолодному та провітрюваному місці, уникайте потрапляння на неї прямих сонячних променів. Застереження для осіб з чутливою ротовою порожниною: Цю зубну щітку не рекомендовано для застосування наведеним нижче трьом категоріям користувачів без попередньої консультації зі стоматологом. 1. Особи, які пройшли або проходять пародонтальне хірургічне лікування. 2. Особи з деякими зубними протезами, кровоточивими яснами або іншими симптомами, пов'язаними з ротовою порожниною. 3. Особи з чутливою ротовою порожниною. Ця зубна щітка не підходить для використання особами з обмеженими розумовими й фізичними можливостями без нагляду опікун, а також особам без відповідного досвіду чищення та дітям до 12 років.

Примітки: Будь ласка, не підключайте зарядний кабель, коли зубна щітка не потребує заряджання.

Благодарим вас за приобретение и использование Электрической Зубной Щетки OcClean Endurance.

#### Важные советы по безопасности

Если зубная щетка не используется в течение длительного времени, ее батарея может разрядиться из-за потребления энергии из резерва, перед использованием необходимо зарядить зубную щетку, для этого может потребоваться более 10 минут. Во время зарядки зубная щетка может слегка нагреваться. Это нормальное явление. Если во время зарядки зубная щетка сильно нагревается, немедленно отключите ее от зарядного устройства и/или выключите ее и сдайте в авторизованный центр обслуживания клиентов OcClean для проверки. Зубную щетку можно использовать только со специальными насадками OcClean. Компания OcClean не несет ответственности за последствия, возникшие в результате использования зубной щетки с насадками других производителей. Зубная щетка предназначена только для чистки полости рта. Не используйте ее в других целях. Зубная щетка является предметом личной гигиены и предназначена только для индивидуального использования. Хранить зубную щетку следует в прохладном и сухом месте, защищенном от прямых солнечных лучей. Предупреждение для Лиц с Повышенной Чувствительностью в Полости Рта: Следующим 3 типам людей рекомендуется использовать данную зубную щетку только после консультации со стоматологом. 1. Лица, перенесшие операцию на пародонте или, проходящие лечение после подобной операции. 2. Лица с плохо зафиксированными зубными протезами, постоянно кровоточащими деснами или любыми другими подобными проблемами полости рта. 3. Лица с чувствительной ротовой полостью. Лица с ограниченными умственными и физическими возможностями, лица, не имеющие необходимого опыта в использовании электрических щеток, и дети в возрасте до 12 лет должны использовать данную зубную щетку только под присмотром ответственных лиц. Примечания: Не подключайте зубную щетку к зарядному кабелю, если она не нуждается в зарядке.

Thank you for using OcClean Endurance Sonic Electric Toothbrush.

#### Important Safety Tips

If the toothbrush is not used for a long time, the battery will run out due to the power consumption from standby, this can be solved by charging, however, it might take up to 10 minutes of charging in order for the toothbrush to be operational. It is normal for the toothbrush to heat up slightly when it is charging. If the toothbrush becomes extremely hot, immediately stop charging, ensure the toothbrush is turned off and return the product to OcClean's authorized customer service center for inspection. The toothbrush can only be used with the OcClean's brush heads. OcClean will not be able to bear any consequences/responsibilities caused by non-official brush head. The toothbrush is for oral cleaning only. Please do not use it for other purposes. The toothbrush is a personal cleaning item, do not share between more than one user. Please store the toothbrush in a cool and ventilated place and avoid exposure to direct sunlight. Caution for Oral Sensitive Person: The following 3 types of people are not recommended to use this toothbrush unless you have already consulted the professional dentists. 1. The person who has undergone or is under treatment for periodontal surgery. 2. The person with poor fitting dentures, has continuously bleeding gums or any other oral related symptoms. 3. The person whose oral is sensitive. Unless under the supervision of a guardian, this toothbrush is not suitable for people with reduced mental and physical capabilities, those who lack related brushing experience, and children under the age of 12.

Notes: Please do not plug in the charging cable when the toothbrush doesn't need charging.



Українська..... 1

Русский ..... 3

English ..... 5





#### Інструкції з використання:



Вставте насадку щітки в корпус зубної щітки. Між насадкою та основним корпусом має залишитися зазор близько 0,5 мм, щоб насадка щітки могла нормально функціонувати.



Розмістіть в рот зубну щітку, просякнуту невеликою кількістю зубної пасту для запобігання її розбризкування. Після цього увімкніть зубну щітку.



Утримуйте зубну щітку в положенні під кутом 45° до лінії ясен.



Утримуйте її повільно переміщуйте зубну щітку круговим рухом, а потім перейдіть по лінії ясен. Будьте обережні й не натискайте на зубну щітку надто сильно.



Після чищення ополосніть рот чистою водою

#### Ознайомлення з пристроєм

Посібник з експлуатації. Увімкніть зубну щітку, короткочасно натиснувши кнопку живлення. Зубна щітка автоматично вмикає цикл чищення. Зубна щітка призупинить вібрацію після роботи протягом 2 хвилини, а потім вимкнеться автоматично через 4 хвилини. Функція періоду регулювання, **Osion Endurance** має функцію, яка допомагає новим користувачам електричних зубних щіток регулювати інтенсивність вібрації під час чищення. На перших 15 використаннях зубна щітка переходить у стан «періоду регулювання» та встановлює «м'який» рівень інтенсивності, щоб допомогти новому користувачеві звикнути. Користувачі, які вважають, що вібрація занадто слабка, можуть пропустити період регулювання, натиснувши й втримуючи кнопку живлення протягом 2 секунд. Тоді рівень інтенсивності перемикається на «Сильний», а «період регулювання» не функціонуватиме з цього моменту. Перемикач інтенсивності.

Настінне кріплення. Приладдя для настінного кріплення містить клеюку прокладку на задній частині, для використання зніміть захисний шар на задній частині кришки й переконайтеся, що центральне оздоблення горизонтально пряме, а настінне кріплення розташоване вертикально на стіні. Настінне кріплення може встановлюватися як вгору, так і вниз. Щоб зняти настінне кріплення, можна використати фен, щоб трохи розігріти клеюку прокладку 3М і відокремити настінне кріплення від встановленої поверхні. (Будьте обережні й не перегрівайте поверхню настінного кріплення, щоб уникнути опіків).

Процес заряджання. Коли рівень заряду акумулятора залишиться нижче 5 %, його

двигун буде сигналізувати, віброючи після завершення очищення ділянки зубів. Зніміть захисну кришку в нижній частині зубної щітки й для початку заряджання вставте зарядний кабель Type-C в порт заряджання в нижній частині зубної щітки. Повний цикл заряджання зубної щітки займає приблизно 5 годин. Перше використання. Час заряджання залежить від часу роботи акумулятора, який визначає користувач. Примітка: Акумулятор не може бути замінений самими користувачами, це може робити тільки кваліфікований персонал з авторизованого центру обслуговування клієнтів Osion. Будь-яка некваліфікована особа не повинна розбирати цей виріб. Якщо виріб пошкоджено, зверніться з питанням ремонту до авторизованого центру обслуговування клієнтів Osion. Для заряджання рекомендується використовувати адаптер 5 В/1 А, такий як адаптер для iPhone або планшета. Якщо струм заряджання менше 1 А, то процес заряджання може тривати довше.

Якщо напруга зарядного пристрою перевищує 5 В, це може призвести до пошкодження схеми заряджання.

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ FCC

Цей пристрій відповідає вимогам частини 15 правил FCC. Експлуатація здійснюється за двох таких умов: (1) цей пристрій не може створювати шкідливих перешкод, і (2) цей пристрій повинен приймати будь-які отримані перешкоди, зокрема перешкоди, які можуть вплинути на його роботу. Будь-які зміни або модифікації, не схвалені стороною, яка відповідає за дотримання відповідності, можуть позбавити користувача права на експлуатацію обладнання. ПРИМІТКА: Це обладнання пройшло випробування та визнано таким, що відповідає обмеженням для цифрового пристрою класу B відповідно до частини 15 правил FCC. Ці обмеження служать для забезпечення прийнятної захисту від шкідливих перешкод у житлових приміщеннях. Це обладнання генерує, використовує та може випромінювати радіочастотну енергію. У разі встановлення та використання без дотримання інструкцій воно може створювати шкідливі перешкоди для радіов'язку. При цьому немає жодних гарантій, що перешкоди не виникнуть у певній установці. Якщо це обладнання створює шкідливі перешкоди для прийому радіо- або телевізійного сигналу, в чому можна пересвідчитися, вимкнувши та ввімкнувши обладнання, рекомендуємо спробувати усунути перешкоди за допомогою одного з наведених нижче способів: — розверніть в інший бік або переставте приймальну антену.

— збільште відстань між обладнанням та приймачем.

— включіть обладнання в розетку, яку підключено до іншої лінії, відмінної від лінії підключення приймача.

— зверніться за допомогою до дилера або досвідченого фахівця з радіо- та телевізійного обладнання.

Пристрій відповідає загальним вимогам щодо радіочастотного випромінювання. Пристрій можна без жодних обмежень використовувати як переносний.





Технічні характеристики	Назва виробу	Електрична зубна щітка Oclean Endurance	Назва моделі	E5501	Термін служби акумулятора	30 днів (*)	Стандарт	GB39669-2020
	Заряджання	Зарядний кабель USB Type-C	Зарядний пристрій	1,8 Вт	Ємність акумулятора	800 мА*год (**)		
	Стандартне заряджання	DC 5 В/1 А або вище	Вхід	5 В / 0,169 А	Час заряджання	5 години (***)		

\* У разі чищення протягом 2 хвилин, двічі на день у режимі низької інтенсивності.

\*\* Теоретично ємність акумулятора має діапазон  $\pm 50$  мА\*год

\*\*\* Рекомендується використовувати адаптер живлення на 5 В/1 А

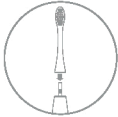
1. НЕ розбирайте, НЕ бийте, НЕ зчавлюйте пристрій та не кидайте його у вогонь.
2. НЕ використовуйте зубну щітку, якщо її акумулятор опухлий або збільшений в об'ємі.
3. НЕ розміщуйте у високотемпературному середовищі.
4. НЕ використовуйте пристрій, якщо його акумулятор занурювали у воду.
5. Перш ніж викинути прилад, необхідно витягнути з нього акумулятор.
6. Перед тим, як вийняти акумулятор, необхідно вимкнути прилад.
7. Акумулятор необхідно безпечно утилізувати.





### Рекомендуемые Чистящие Движения для Разных Типов Зубов

Руководство пользователя:



Вставьте насадку в корпус зубной щетки до упора. Чтобы насадка щетки могла нормально функционировать, между г оловкой и основным корпусом необходимо оставить небольшой зазор примерно 0,5мм;



Выдавите на зубную щетку небольшое количество зубной пасты и смочите водой. Включать зубную щетку следует непосредственно в полости рта, чтобы предотвратить разбрызгивание зубной пасты;



Удерживайте зубную щетку под углом 45° относительно поверхности десен;



Медленно перемещайте зубную щетку круговыми движениями, проходя вдоль линии десен. Будьте осторожны, не давите на зубную щетку слишком сильно;



После чистки прополощите рот чистой водой.

### Взаимодействие Введение

Руководство по эксплуатации.Для включения зубной щетки нажмите и недолго удерживайте кнопку питания. После включения автоматически начнется обратный отсчет времени чистки. Зубная щетка приостанавливает вибрацию после работы в течение 2 минут и автоматически выключается через 4 минуты.

Функция Периода адаптации.Оclean Endurance имеет функцию, которая позволяет пользователям электрической зубной щетки привыкнуть к вибрации во время работы щетки. Первые 15 чисток зубная щетка находится в состоянии «Период адаптации» и настроена на «мягкий» уровень интенсивности, чтобы помочь новичкам привыкнуть к вибрации. Пользователи, которые считают, что вибрация слишком слабая, могут пропустить этот период, нажав и удерживая кнопку питания в течение 2 секунд и переключившись на уровень интенсивности «Сильный», с этого момента функция «Период адаптации» будет отключена.Смена Интенсивности.В.

Крепление на стену.Аксессуар для настенного крепления содержит клейкую прокладку сади. Для использования снимите защитный слой с задней стороны крышки и убедитесь, что центральный узор находится горизонтально, а настенное крепление расположено вертикально по отношению к стене. Настенное крепление может быть установлено как вверх, так и вниз. Чтобы снять настенное крепление, можно использовать фен, чтобы слегка нагреть клейкую прокладку 3М и без труда отлепить настенное крепление с поверхности. (осторожно, не нагревайте поверхность самого крепления, чтобы избежать ожогов).

Зарядка устройства.Когда уровень заряда батареи

будет ниже 5%, зубная щетка начнет подавать сигнал, вибрируя после завершения чистки отдельной области рта. Для зарядки снимите защитную крышку в нижней части зубной щетки и вставьте зарядный кабель Туре-С в зарядное отверстие. Полная зарядка зубной щетки займет около 5 часов.Первое Использование.Время зарядки зависит от степени разренности аккумулятора.Примечания:Пользователи не должны самостоятельно заменять батарею. Это могут делать только сотрудники Авторизованного Центра по Работе с Клиентами Oclean. Пользователь не должен самостоятельно разбирать устройство. В случае повреждения зубной щетки обратитесь в Центр обслуживания клиентов Oclean.Для зарядки рекомендуется использовать адаптер 5V/1A, например, кабель зарядного устройства для iPhone или планшета. Если ток заряда меньше 1А, щетка будет заряжаться дольше. Напряжение зарядного устройства выше 5В может привести к повреждению устройства.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ FCC

Настоящее устройство соответствует части 15 Правил Федерального агентства по связи. Эксплуатация устройства предусматривает наличие следующих условий: (1) это устройство не является источником недопустимых помех, и (2) это устройство принимает любые помехи, включая помехи, ведущие к ненадлежащему функционированию. Любые изменения или модификации, явно не одобренные стороной, ответственной за соответствие требований, могут привести к лишению пользователя прав на эксплуатацию данного устройства. ПРИМЕЧАНИЕ: Данное устройство было испытано и признано соответствующим требованиям, предъявляемым к цифровым устройствам класса B, согласно Части 15 Правил Федеральной комиссии по связи США. Данный регламент разработан для того, чтобы обеспечить достаточную защиту от вредных помех, возникающих при использовании оборудования в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, в случае неправильной настройки или установки, может создавать помехи для радиосвязи. Тем не менее, правильная установка не является гарантией отсутствия помех. Если это оборудование создает вредные помехи для радио- или телевизионного приема, что можно установить отключением и включением оборудования, пользователю рекомендуется попробовать устранить помехи одним из следующих способов: – Изменить ориентацию или место расположения приемной антенны. – Увеличить расстояние между данным устройством и приемным устройством. – Подключите оборудование к розетке на другой цепи от того, к которому подключен приемник. – Обратиться за помощью к дилеру или опытному радио/телевизионному технику.

Данное устройство было проверено на соответствие общим требованиям к радиочастотному излучению. Устройство может без ограничений использоваться в условиях портативного воздействия.





Характеристики	Наименование Товара	Электрическая зубная щетка Oclean Endurance	Наименование Модели	E5501	Срок Службы Батареи	30 Дней (*)	Стандарт	GB39669-2020
	Зарядка	Кабель для зарядки с портом USB Type-C	Зарядное устройство	1,8Вт	Емкость Аккумулятора	800 мАч (**)		
	Стандартные Параметры для Зарядки	5В /1А постоянного тока или больше	Входное напряжение	5В / 0,169А	Длительность Зарядки	5 Часа (***)		

\* Подтверждено при ежедневной чистке два раза в день по 2 минуты в режиме низкой интенсивности.

\*\* Емкость аккумулятора теоретически имеет допуск по емкости  $\pm 50\text{мАч}$

\*\*\* Рекомендуется использовать зарядное устройство с USB-разъемом на 5В/1А

1. ЗАПРЕЩЕНО разбирать, ударять, сдавливать или бросать устройство в огонь.
2. НЕ используйте зубную щетку, если ее аккумулятор вздулся или увеличился в объеме.
3. НЕ размещайте щетку в условиях высокой температур.
4. НЕ используйте устройства, если он подвергался воздействию влаги.
5. Прежде чем выбросить зубную щетку, из нее необходимо вынуть аккумулятор.
6. Перед извлечением аккумулятора обязательно выключите устройство.
7. Аккумуляторная батарея подлежит утилизации безопасным способом.



### Recommended Gestures for Different Tooth Region

Using Instructions:



please insert the brush head straight onto the toothbrush body. A small gap of about 0.5mm should be left between the head and the main body so the brush head will have space to function properly;



please turn on the toothbrush when it has been put into your mouth with a small amount of soaked toothpaste to prevent toothpaste from splashing;



Hold the toothbrush in a position which is at 45° facing the gum line;



Hold and slowly move the toothbrush in a circular motion, and pass along the gum line. Careful not to press the toothbrush too hard;



Gargle with clean water after brushing;

### Interaction Introduction

**Operation Guide.** Start the toothbrush by short pressing the power button, the toothbrush will automatically begin its countdown of brushing. The toothbrush will pause vibrations after operating for 2 minutes, and shut down automatically after 4 minutes. **Adjustment Period Feature** Oclean Endurance has a function which helps first time electric toothbrush users to adjust its vibration cleaning action. For the first 15 times of operating, the toothbrush enters a state of "adjustment period" and undertake the "soft" intensity level to help the first time user adjusting. Users that feel the vibrating is too weak can skip the adjustment period by long press the power button for 2 seconds and switch to the "Strong" intensity level, the "adjustment period" will not be functioning from that point forward. **Intensity Switch.**

**Wall Mount:** The Wall Mount Accessory contains an adhesive pad at the back, to use, please peel off the protective layer on the back of the cover, and make sure the center decoration is horizontally straight, and positioned the wall mount vertically on the wall. The wall mount can be installed in both upward and downward direction, To remove the wall mount, a blow dryer can be used to heat up the 3M adhesive pad slightly, and pull the wall mount from the installed surface. (carefully not to blow the surface of the wall mount to avoid burnt injuries).

**Charging Process:** When the battery level remaining

is below 5%, its motor will signal by vibrating after brushing section is completed. Please remove the protective cover at the bottom of the toothbrush and insert the Type-C charging cable into the charging port at the bottom of the toothbrush to charge. It will take roughly around 5 hours for the toothbrush to be fully charged. **First Use:** Charging time depends on the battery life demand of user. **Notes:** The battery cannot be replaced by users themselves and can only be trained professionals from Oclean authorized customer service center. Any untrained person should not disassemble this product. If the product was damaged, please contact the Oclean authorized customer service center for maintenance. It is recommended to use Adaptor of 5V/1A for charging, such as the adaptor for iPhone or Tablet.

If the charge current is less than 1A, the charging might take longer.

If the charger voltage is higher than 5V, it could damage the charging circuit.

### FCC WARNING

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. **NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.



Specifications	Product Name	Oclean Endurance Electric Toothbrush	Model Name	E5501	Battery Life	30 Days (*)	Standard	GB39868-2020
	Charging	USB Type-C Charging Cable	Charger	1.8W	Battery Capacity	800 mAh (**)		
	Charging Standard	DC 5V /1A or above	Input	5V / 0.169A	Charging Time	5 Hours (***)		

\* Validated by 2 minute brushing period, twice a day using soft intensity.

\*\* The battery capacity theoretically has a capacity range of  $\pm 50$ mAh.

\*\*\* It is recommended to use a power adapter of 5V/1A

1. Do NOT disassemble, strike, extrude or throw the device into a fire.
2. Do NOT use the toothbrush if its battery is bulging or has expanded.
3. Do NOT place in a high-temperature environment.
4. Do NOT use the device if its battery has been subjected to immersion in water.
5. Before the appliance is discarded, its battery must be removed from it.
6. Before the battery is removed, the appliance must be powered off.
7. The battery shall be disposed of safely.